



*Cahier à conserver*

les  
**Amants**  
de la **Scène**  
Saison artistique  
2005-2006



228-2455

Services en ligne:

[www.amants-scene.qc.ca](http://www.amants-scene.qc.ca)

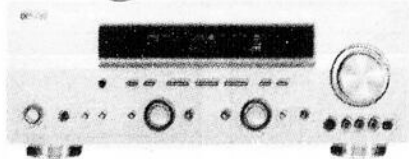
Réseau  
**Billetech**



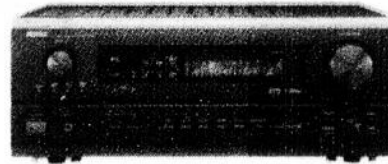
**Klipsch**

**DU SON A PROFUSION DANS VOTRE SALON**

**YAMAHA**



**DENON**



PROPRIÉTAIRE À ST-GEORGES  
SYSTÈME ÉLECTRONIQUE LARIVIÈRE INC.

**Dumoulin**  
Électronique • Informatique • Photo • Communications

**FINANCEMENT  
disponible!**

Ajusté à vos besoins!



573, 90<sup>e</sup> Rue, St-Georges • 228-2676

408147-1

## Mot du directeur général

Vivre l'expérience d'un spectacle n'est pas commun. S'appropriier chaque mot, chaque expression ou chaque note de musique d'un artiste l'est encore moins. Chacun de nous possède son sens critique et accorde une valeur à ce qu'il voit, à ce qu'il entend. Dès qu'il se montre ouvert et réceptif, l'homme n'a pas besoin d'une grande motivation pour découvrir... et il le fait, souvent, par soif de mieux comprendre ou, simplement, de s'émerveiller. Rendre sa vie captivante et pleine de belles surprises n'est vraiment pas un luxe, mais plutôt un aperçu de ce que pourrait devenir la société culturelle de demain. Les grands rêves sont faits de petits riens. Les nôtres, nous l'espérons, sauront vous combler. Bonne saison artistique!

Jean-François Bernatchez



## Mot de la Présidente par interim

La voilà déjà, la programmation 2005-2006 des Amants de la Scène.

Cette programmation se veut comme les gens d'ici : diversifiée, audacieuse, pleine de défis et complète.

Puisque la culture à Saint-Georges est en constante évolution, nous avons pris soin de faire une grande place au théâtre, à la chanson, à la musique et à la nouveauté.

Une belle programmation sans spectateur ne vaut rien. Alors sachez profiter pleinement de cette programmation en participant à l'un ou l'autre des spectacles. Osez, il y a beaucoup de nouveautés.

Sachez profiter des belles choses de la vie, telle une sortie culturelle, car rien de mieux pour vous faire décrocher du stress et du superflu de la vie de tous les jours et pour vous concentrer sur l'essentiel : le plaisir d'apprécier le beau et le bon.

Sur ce, bon spectacle et au plaisir de vous rencontrer.

Carole Paquet



## Réseau Billetech

Située tout près de chez vous, au 12120 1re Avenue, à Saint-Georges, la billetterie des Amants de la Scène vous offre l'opportunité d'acheter des billets sur le plus grand réseau de billets au Québec : Billetech. Le réseau Billetech donne aussi l'accès à la plupart des billets du réseau Admission. Profitez-en!

## Nos événements locaux sur Billetech

Vous pouvez désormais acheter les billets pour des événements locaux sur le site de Billetech. Il faut remarquer que des frais additionnels vous seront chargés. Veuillez également prendre note que vous pouvez acheter des billets, par exemple, pour un spectacle au Colisée et ce, sur Internet, mais qu'il vous en coûtera plus cher ainsi. La solution : **achetez à notre billetterie et épargnez les frais Internet.** Veuillez noter qu'aucune vente pour des spectacles présentés à l'extérieur ne peut se faire par réservation téléphonique, de même que pour tous les événements sportifs ou autres, comme les parties de hockey du Garaga. Dans ces cas, vous devrez vous déplacer à la billetterie des Amants de la Scène pour acheter vos billets.

**KRONIC**  
SAINT-GEORGES • 228-6079

12187, 1re Avenue, Saint-Georges • 418-228-6079

Devenez professionnel avec les pros de Style Musique qui sauront vous conseiller

**Style MUSIQUE**

LOCATION DE SYSTEME DE SON POUR PARTY D'ÉTÉ

- Réparation
- Fabrication
- Restauration de violons

**Cours d'été** Informez-vous!

VENTE • ÉCHANGE • RÉPARATION • LOCATION

12440, 1<sup>re</sup> Avenue Est, St-Georges 227-8098

# Nos découvertes!

## Les « Midis V.I.P. »: votre chance de découvrir!



Faites des rencontres privilégiées, intéressantes et enrichissantes! Plusieurs artistes de notre programmation 2005-2006 vous convient à ces midis très spéciaux. Au programme : courtes prestations, échanges avec les artistes, le tout animé par un étudiant en Arts et Lettres, en collaboration avec le Socioculturel du Cégep Beauce-Appalaches.

**Horaire :** surveillez les spectacles Découvertes, qui ont lieu le jeudi: l'activité se tiendra de 12h00 à 13h00, cette même journée.

**Pour un avant-goût du spectacle de la soirée!!!! Allez-y, découvrez!**

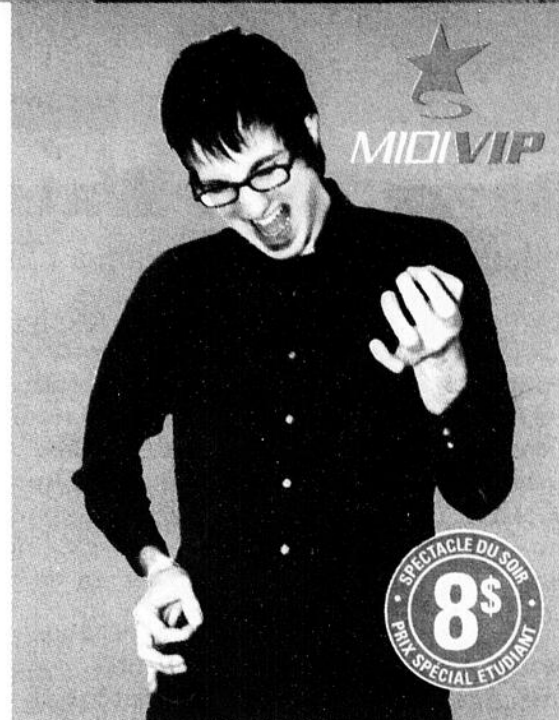
### « Un plus qui vous convaincra d' «oser la nouveauté»

«Pourquoi ne pas vous offrir un avant-goût du spectacle... et ce, gratuitement?

Plusieurs artistes de notre programmation participent à des causeries avec le public d'ici, pour vous faire découvrir leur art. Ces moments d'échange, on les appelle les Midis V.I.P. »

Une formule simple : nos artistes sont présents, pour vous, de 12h à 13h, à l'Entrecours du Cégep, pour vous faire découvrir leur style, leur talent, leur vécu... Vous pourrez même leur poser des questions! Le tout sera accompagné d'une brève prestation de l'artiste. Un plus qui vous convaincra d' «oser la nouveauté».

Jean-François Bernatchez



Toutes les rencontres auront lieu de 12h00 à 13h00, à l'Entrecours du Cégep. Gratuit!



#### Découverte : Blues

Le jeudi 6 octobre 2005

#### Dawn Tyler Watson

« Meilleur concert d'un artiste international »



#### Découverte : Album autochtone de l'année 2005

Le jeudi 27 octobre 2005

#### Le duo Taima

L'alliance fracassante de deux cultures



#### Découverte : Duo accordéon-percussions

Le jeudi 3 novembre 2005

#### Le duo Simard-Sidorov

Vibraphone, xylophone, percussions et accordéon



#### Découverte : Guitare classique

Le jeudi 8 décembre 2005

#### Patrick Kearny

« GUITARRA DIABOLICA ! » : un spectacle qui soulève la salle!



#### Découverte : Guitare classique

Le jeudi 26 janvier 2006

**John Couch** – guitariste australien de réputation internationale  
Une invitation du guitariste beauceron, David Jacques



#### Découverte : Guitare et rythmes brésiliens

Le jeudi 30 mars 2006

#### Serge Lopez

Guitariste virtuose



#### Découverte : pianiste jazz

Le jeudi 20 avril 2006

**Yves Léveillé** - Jazz

### « Place aux découvertes... Pour voir le spectacle autrement! »

#### Votre chronique du spectacle

Vous êtes un passionné de musique? Vous voyez de nombreux spectacles? Vous avez le goût de partager vos idées à propos d'une découverte qui vous a touché, marqué, renversé?

Écrivez-les et envoyez-les par courriel (à [maude.amants@globetrotter.net](mailto:maude.amants@globetrotter.net)), par télécopieur (au 418-227-8393) ou par la poste (au 12120, 1<sup>re</sup> Avenue, Saint-Georges G5Y 2E1).

Vous pourriez les lire dans la chronique « Place aux découvertes... pour voir le spectacle autrement! », dans l'Hebdo régional.

Allez, osez la diversité... Pour voir le spectacle autrement!

Vous espérez obtenir toute l'information, à jour, sur un artiste ou un spectacle?

Lisez la chronique « Place aux découvertes... pour voir le spectacle autrement! », dans l'Hebdo régional, et consultez le site Internet au [www.amants-scene.qc.ca](http://www.amants-scene.qc.ca).



# Été en folie

À l'achat d'un CD ou DVD neuf ou prévisionné obtenez **GRATUITEMENT** le 2<sup>e</sup> item













Meilleurs prix en ville!

Détails au Club, situé au 11260, 1<sup>re</sup> AVENUE Entre Place Centre-Ville et le Centre Lacroix Dutil, • 228-1515 • 227-6727

LECLAIREUR-PROGRES / BEAUCE NOUVELLE. 17 JUN 2005 - B3  
1-897-298805



ARCHAMBAULT Commanditaire officiel  
des Découvertes  
QUEBECOR MEDIA

## DÉCOUVERTE: BLUES

### Dawn Tyler Watson

Le jeudi 6 octobre 2005, à 20h, à L'Entrecours, Cégep

Chanteuse de blues aux talents multiples, Dawn Tyler Watson est la force motrice du groupe Dawn Tyler Blues Project, créé en 1997. Son compère, Paul Deslauriers, surnommé le « guitar hero » du Québec, est aussi le chanteur et fondateur du groupe Black Cat Bone, reconnu sur la scène canadienne. Offrez-vous une soirée de musique, avec du talent et des performances à ne pas manquer!

#### Révélation pour le « Meilleur concert d'un artiste international »

Le duo a été déclaré « Révélation du festival » lors de son passage à Cognac, en France, où il a reçu une distinction comme « Artiste international ayant offert le meilleur concert au pays ». Après un premier disque encensé par la critique, en 2001, « Ten Dollar Dress », le groupe a participé à tous les grands festivals au Québec (notamment le Festival de jazz de Montréal), en Ontario, aux États-Unis et en Europe.

#### Interprète et auteure

L'interprète et auteure Dawn Tyler Watson a remporté, en 2003 et 2004, le « Lys Blues du Québec ». Surtout reconnue dans le milieu du blues, l'artiste s'inspire également du folk, du jazz et du gospel dans ses compositions. Quant à son guitariste, Paul Deslauriers, réputé pour son jeu électrique et son style dénudé bien à lui, il a collaboré avec les gros noms de l'industrie tels Amanda Marshall, France D'Amour et Garou. Il vous en mettra lui aussi plein la vue et les oreilles!

#### Des collaborations remarquables pour la chanteuse

Née en Angleterre et ayant grandi en Ontario, Dawn s'est établie à Montréal pour poursuivre sa carrière musicale. Elle a collaboré avec les plus grands noms du blues tels Jimmy James, Jeff Healy, Corey Harris, Bob Walsh, Steve Hill, Nanette Workman et Matt « Guitar » Murphy (l'un des Blues Brothers initiaux), entre autres. Bref, préparez-vous pour des interprétations remarquables et des compositions originales étonnantes.



« Dawn Tyler Watson est une chanteuse de blues vraiment raffinée, selon Marcel Rancourt, musique-Radio Beauce. Son répertoire s'étend des grands classiques jusqu'à ses musiques originales... Remarquable.»

Marcel Rancourt, Radio Beauce

## DÉCOUVERTE : ALBUM AUTOCHTONE DE L'ANNÉE 2005

### Le duo Taïma

Le jeudi 27 octobre 2005, à 20h, au Théâtre, Place de l'Église

Taïma, c'est ce duo québécois formé par le guitariste et compositeur francophone, blanc, originaire de l'Abitibi, Alain Auger, et par la chanteuse-auteure-documentariste, Elisapie Isaac, née d'une mère Inuit et d'un père Terre-neuvien, adoptée à la naissance par une famille inuit. Lui, ouvert à tout, curieux, intéressé par la diversité culturelle, concerné par les causes sociales et environnementales. Elle, musicienne, rêveuse, créative, engagée et profondément attachée à ses racines et à sa culture.

#### Album autochtone de l'année en 2005

Taïma, c'est aussi ce groupe québécois qui a raflé le trophée de l'album autochtone de l'année, à la cérémonie des prix Juno, en avril 2005 à Winnipeg.

#### L'alliance de deux cultures

Taïma, c'est un album de chansons qui touchent et font vibrer l'âme, le cœur et l'esprit. Des univers qui voyagent entre la glace et le feu, en passant par toutes les nuances, tantôt

planantes, tantôt charnelles, tantôt sensuelles et parfois abrasives. Taïma aborde des thèmes introspectifs et touche de près ou de loin aux relations entre hommes et femmes, parents et enfants, blancs et autochtones, aux relations entre l'humain et la nature, le chaud et le froid. L'alliance de deux cultures...

#### Cheminement et honneur

Le duo remporte, à la Bourse Rideau 2003, le prix des Amériques Création-Diffusion remis par l'Office Québec-Amériques pour la jeunesse. Après sa participation au Lion d'Or, la même année, au concert-bénéfice Arménie-Vie, les artistes se font remarquer au Sénat du Canada, lors de la Semaine de sensibilisation aux Cultures Autochtones. Après une invitation spéciale du Consulat général du Canada à Chicago, Taïma présente son spectacle au Calgary Folk Festival. Puis, en 2004, c'est l'aventure européenne qui démarre. Taïma : à découvrir, ici, en Beauce en 2005!



« Taïma, mélange heureux de la langue Inuit de la langue anglaise soutenu par une musique originale et une voix sensuelle et dérangement... Alors, à découvrir! »

Vincent Quirion, Archambault



## DÉCOUVERTE : DUO ACCORDÉON-PERCUSSIONS

### Le duo Simard-Sidorov

Vibraphone, xylophone, percussions et bayan (accordéon classique)

Le jeudi 3 novembre 2005, à 20h, à l'Entrecours, Cégep

Tous deux virtuoses de réputation internationale, Marie-Josée Simard, percussionniste, et Vladimir Sidorov, bayaniste de concert et soliste, unissent leur talent remarquable pour vous plonger dans des univers musicaux variés aux sonorités nouvelles. Quand l'accordéon bayan de Vladimir et les vibraphone, xylophone et percussions de Marie-Josée se rencontrent, c'est une pluie de plaisirs sonores qui vous enveloppe, un univers musical exceptionnel.

#### Tout un mariage de sons !

Le répertoire du duo traverse les différentes époques et les styles : Le Papillon noir de Privat, la Milonga del angel de Piazzolla, des transcriptions de Bach, de Satie, de Khatchatourian, sans doute la pièce la plus époustouflante de l'album. Des arrangements inédits aussi, dont un pot-pourri irlandais inspiré du spectacle Riverdance, dans lequel Sidorov s'amuse à imiter la sonorité de la cornemuse.

#### Vladimir Sidorov (accordéon classique)

Invité d'ensembles renommés, en Russie autant qu'au Canada, Vladimir Sidorov soulève chaque fois l'enthousiasme du public. Né à Volgograd, en Russie, l'artiste fait ses débuts sur la scène internationale en 1997, lors d'une tournée qui le mène de la Hongrie à la Croatie, en passant par la République fédérale de Yougoslavie. Son but : faire connaître l'école russe de bayan en Occident et démontrer le vaste potentiel de l'accordéon bayan en tant qu'instrument de concert.

#### Marie-Josée Simard, percussionniste

Interprète exceptionnelle des instruments de percussions, Marie-Josée Simard éblouit par sa virtuosité, étonne par l'étendue de son imagination musicale et séduit par l'intelligence pétillante de ses interprétations. Après ses concerts au Mexique, à Paris, à New-York, en Pologne et en Belgique, puis en Corée et en Chine, la musicienne s'est forgé une réputation d'excellence sur les scènes nationale et internationale.



## DÉCOUVERTE : BLUES À L'HARMONICA

### Carlos del Junco

Virtuose de l'harmonica impressionnant !

Le jeudi 17 novembre 2005, à 20h, au Théâtre, Place de l'Église

Wow!, direz-vous pour décrire la musique de ce bluesman! Virtuose de l'harmonica, médaillé d'or au « Hohmer World Harmonica Championship » d'Allemagne, Carlos del Junco chante, en plus de rendre sa musique accessible à tous, quelque part entre le blues, le jazz-ska et le jazz hip-hop. Il suffit de l'entendre pour tout comprendre!

#### Le musicien maîtrise la technique très avancée de « l'overblow »

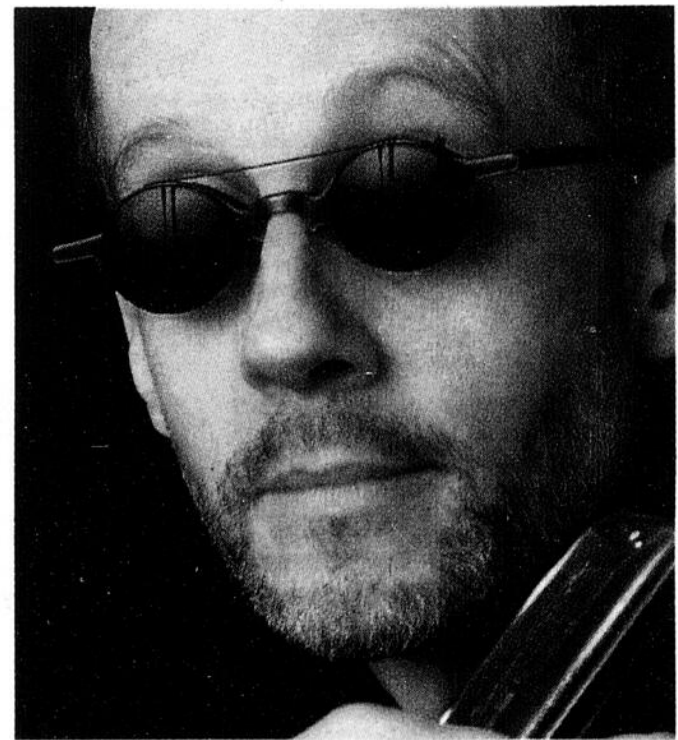
Originaire de Cuba, Carlos a grandi au Canada où il a fait ses débuts à quatorze ans sur son instrument prédestiné, l'harmonica. Diplômé en arts visuels de « l'Ontario College of Art », il choisit d'exprimer son talent par la musique. « La musique, dit Carlos, est juste une manière différente de créer des textures et des formes ». Puisqu'il joue de l'« harmonica diatonique de dix trous », Carlos a développé le talent unique de transformer le blues grâce à des techniques des plus avancées « d'overblow », d'octaves altérées et de contrepoint.

#### Un style musical unique : le ska, le soul, les hybrides de jazz et de blues

Enseignée par le virtuose de jazz Howard Lévy, cette méthode lui permet de s'orienter vers des styles plus sophistiqués de musique tels le ska, le soul et les mélanges hybrides allant du jazz au blues. Un style musical unique ! Pionnier de cette méthode de jeu, Carlos nous offre une musique plus populaire, qui est tout sauf classique.

#### Un harmoniciste novateur et impressionnant

Carlos del Junco transcende tous les styles de musique : blues, latin, funk, swing, reggae, jazz traditionnel et contemporain, jusqu'aux rythmes africains. Il possède aussi une très belle voix. Son nouvel album, Big Boy, est d'une orchestration sobre et la critique en dit que « ses points forts sont la bonne humeur qui ressort de tous les morceaux et l'excellente maîtrise technique qui s'y cache... Très impressionnant ! ».




« Un furieux harmoniciste, selon Marcel Rancourt, musique-Radio Beauce, un bonhomme et une musique « très » énergiques! Pas seulement du blues, mais aussi du ska, du rock...Étonnant, impressionnant. »

Marcel Rancourt, Radio Beauce

# ★ Saison artistique 2005-2006

2005 23 septembre • vendredi 30 septembre • vendredi 6 octobre • jeudi 8 octobre • samedi 27 octobre • dimanche

**Marcel Leboeuf**  
  
 20h00, Cégep Beauce-Appalaches 18,70\$  
 V

**Dany Bédar**  
 supplémentaire  
  
 20h00, Cégep Beauce-Appalaches 29,13\$  
 C


**Dawn Taylor Watson**  
 Blues  
  
 20h00, L'Entrecours du Cégep Beauce-Appalaches 18,70\$  
 D

**Claudine Mercier**  
 supplémentaire  
  
 20h00, Cégep Beauce-Appalaches 32,17\$  
 H

**Taima**  
 Chansons Inuit  
  
 20h00, Théâtre, Place de l'Église 18,70\$  
 D

19 novembre • samedi 20 novembre • dimanche 26 novembre • samedi 8 décembre • jeudi 10 décembre • samedi

**Les Amazones**  
 comédie  
  
 20h00, Cégep Beauce-Appalaches 29,13\$  
 T

**Arthur l'Aventurier**  
  
 14h00, Cégep Beauce-Appalaches 10,00\$  
 F

**Barbe Bleue**  
 danse  
  
 20h00, Cégep Beauce-Appalaches 15,22\$  
 D


**Patrick Kearny**  
 guitare classique  
  
 20h00, Chapelle Marie-Fitzbach 15,22\$  
 D


**Louis-José Houde**  
 supplémentaire  
  
 20h00, Cégep Beauce-Appalaches 27,39\$  
 H

2006 4 février • samedi 11 février • samedi 18 février • samedi 5 mars • dimanche 11 mars • samedi

**Marie-Chantal Toupin**  
  
 20h00, Cégep Beauce-Appalaches 31,74\$  
 C

**Isabelle Boulay**  
  
 20h00, Cégep Beauce-Appalaches 40,43\$  
 C

**François Morency**  
  
 20h00, Cégep Beauce-Appalaches 29,13\$  
 H

**Les Clowns du Carroussel**  
  
 14h00, Cégep Beauce-Appalaches 10,00\$  
 F


**Jean-Pierre Ferland**  
  
 20h00, Cégep Beauce-Appalaches 40,43\$  
 C

15 avril • samedi 16 avril • dimanche 20 avril • jeudi 22 avril • samedi 29 avril • samedi

**France D'Amour**  
  
 20h00, Cégep Beauce-Appalaches 28,26\$  
 C


**Jocelyn Bérubé**  
 Le conteur musicien  
  
 14h00, L'Entrecours du Cégep Beauce-Appalaches 6,52\$  
 F

**Yves Léveillé**  
 Pianiste jazz  
  
 20h00, Cégep Beauce-Appalaches 15,22\$  
 D

**Yvon Deschamps**  
  
 20h00, Cégep Beauce-Appalaches 37,82\$  
 H

**Martin Petit**  
 supplémentaire  
  
 20h00, Cégep Beauce-Appalaches 27,39\$  
 H

**LES GRANDS EXPLORATEURS**  
 21 septembre • mercredi 2 novembre • mercredi 11 janvier • mercredi 15 février • mercredi 22 mars • samedi

**Écosse**  
  
 19h30, Cégep Beauce-Appalaches

**Pérou**  
  
 19h30, Cégep Beauce-Appalaches

**Îles Grecques et la Crète**  
  
 19h30, Cégep Beauce-Appalaches

**Mexique**  
  
 19h30, Cégep Beauce-Appalaches

**Chine**  
  
 19h30, Cégep Beauce-Appalaches

27 octobre • jeudi      3 novembre • jeudi      5 novembre • samedi      12 novembre • samedi      17 novembre • jeudi

ima  
s Inuit  
h00,  
héâtre,  
Église  
8,70\$



**Le duo Simard-Sidorov**  
*Duo accordéon-percussions*  
**20h00,**  
L'Entrecours du Cégep  
Beauce-Appalaches  
16,96\$  
D



**Mario Jean**  
*supplémentaire*  
**20h00,** Cégep  
Beauce-Appalaches  
36,08\$  
H



**Amélie Veille**  
**20h00,** Cégep  
Beauce-Appalaches  
22,17\$  
C

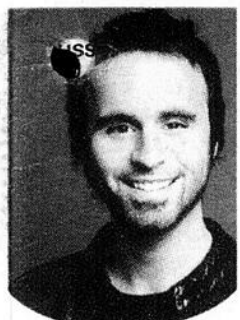


**Carlos del Junco**  
*Harmoniciste*  
**20h00,** Théâtre,  
Place de l'Église  
16,96\$  
D



10 décembre • samedi      17 décembre • samedi      **2006**      26 janvier • jeudi      28 janvier • samedi      3 février • vendredi

é  
ude  
ntaire  
Cégep  
laches  
7,39\$



**Dominic et Martin**  
*nouveau spectacle*  
**20h00,** Cégep  
Beauce-Appalaches  
28,26\$  
H



**John Couch**  
*guitare classique  
une invitation de  
David Jacques*  
**20h00,** Chapelle  
Marie-Fitzbach  
15,22\$  
D



**Annie Villeneuve**  
**20h00,** Cégep  
Beauce-Appalaches  
29,13\$  
C



**Jean-Marc Chaput**  
*supplémentaire*  
**20h00,** Cégep  
Beauce-Appalaches  
18,70\$  
V



11 mars • samedi      18 et 19 mars • samedi et dimanche      25 mars • samedi      30 mars • jeudi      31 mars • vendredi

erre  
land  
Cégep  
alaches  
40,43\$



**André-Philippe Gagnon**  
**20h00,** Cégep  
Beauce-Appalaches  
40,43\$  
H



**François Massicotte**  
*supplémentaire*  
**20h00,** Cégep  
Beauce-Appalaches  
27,39\$  
H



**Serge Lopez**  
*Rythme Brésilien*  
**20h00,**  
L'Entrecours du Cégep  
Beauce-Appalaches  
18,70\$  
D



**Polémil Bazar**  
*Chansons francophones*  
**20h00,** Théâtre,  
Place de l'Église  
15,22\$  
D



29 avril • samedi      6 mai • samedi      13 mai • samedi

artin  
Petit  
ntaire  
Cégep  
laches  
7,39\$



**Jean-Marc Parent**  
**20h00,** Cégep  
Beauce-Appalaches  
23,91\$  
H



**Michel Rivard**  
**20h00,** Cégep  
Beauce-Appalaches  
29,13\$  
C



# les Amants de la Scène

12120, 1<sup>re</sup> Avenue Est,  
Ville de Saint-Georges (Québec) G5Y 2E1  
Téléphone : (418) 228-2455 (Billetterie)  
Administration: (418) 227-3875  
Télécopieur : (418) 227-8393  
Courriel : amants@globetrotter.net  
Commentaires: maude.amants@globetrotter.net

## Légende

- C Chanson
- H Humour
- T Théâtre
- M Musique
- F Famille
- V Variétés
- D Découverte

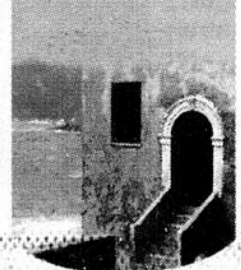
Visitez notre site web : [www.amants-scene.qc.ca](http://www.amants-scene.qc.ca)

Les billets ne sont ni échangeables, ni remboursables.  
**Passez une excellente saison artistique!**

ine  
Cégep  
laches



**Corse**  
**19h30,** Cégep  
Beauce-Appalaches



**LES GRANDS EXPLORATEURS**

Prix pour abonnement:  
Adulte 70\$  
Étudiant (13 à 20 ans avec pièce d'identité): 60\$  
Enfant (12 ans et moins): 30\$

*Ces prix donnent droit aux six représentations et incluent les taxes, les frais de billetterie et le stationnement.*

Abonnements disponibles jusqu'au 12 août 2005  
Réservations de groupe (24 personnes et plus) disponibles jusqu'au 12 août 2005 (Traitement prioritaire)

La mise en vente des spectacles à l'unité se déroulera le samedi le 20 août 2005, dès 9h30 à la billetterie. Les réservations téléphoniques et Internet, par carte de crédit Visa ou Mastercard, seront possibles à partir de 12h, cette même journée.

Prenez note que le stationnement n'est pas inclus dans le prix des billets au Cégep Beauce-Appalaches.

**Rabais étudiant 20%**  
(sur présentation de carte d'identité)  
Sauf sur Humour, Famille, Grands Explorateurs

**Au prix des billets s'ajoutent 2,17 \$ de frais de billetterie, la TPS et la TVQ.**



## DÉCOUVERTE : DANSE

### Barbe Bleue

Le samedi 26 novembre 2005, à 20h, au Cégep

À la croisée de deux univers narratifs, Barbe Bleue va de la danse aux mots et y revient pour entremêler deux versions d'une sanglante histoire qui ne laisse personne indifférent. Y a-t-il vraiment en chacun de nous une part de ce sanguinaire et cruel assassin? Ou Barbe-Bleue a-t-il été un amoureux trahi par son épouse? Voilà que s'installent le doute, l'incertitude...

Barbe Bleue : un spectacle de

danse contemporaine... ou un conte? Ce n'est pas une histoire, ce n'est pas une œuvre qu'on a besoin de comprendre, ce n'est pas un langage codé comme la danse classique ou le français, ce n'est pas une seule bonne interprétation.

Il s'agit plutôt d'une suite d'images, de tableaux, d'une invitation à se laisser porter et toucher par des images. C'est plutôt

une chorégraphie où chacun invente sa propre gestuelle, c'est plutôt une histoire que chacun et chacune imagine... comme dans un rêve.



## DÉCOUVERTE : GUITARE CLASSIQUE

### Patrick Kearny - Virtuose au tremolo impeccable

« GUITARRA DIABOLICA ! » : un spectacle qui soulève la salle!

Le jeudi 8 décembre 2005, à 20h, à la chapelle Marie-Fitzbach

Le musicien montréalais nous propose un voyage diaboliquement romantique au sein du répertoire de la guitare classique. Excellent guitariste, Patrick Kearny cumule les prix de nombreux concours internationaux, met en vedette les diableries capricieuses d'œuvres écrites originalement pour cet instrument diabolique. Une invitation diablement guitaresque!

Guitariste classique professionnel, Patrick Kearny a participé à

des concours internationaux prestigieux partout dans le monde. Né à Montréal, il a eu l'occasion de se produire en France, en Allemagne, aux Pays-Bas, aux États-Unis et au Canada. Interprète et compositeur, il compte maintenant quatre œuvres originales à son actif.

À l'âge de huit ans, il commence ses études de guitare et gagne sa première compétition nationale à dix ans. Puis, il poursuit ses études collégiales dans le même

domaine et gagne le Prix d'Expression musicale, avant de rentrer à l'École Normale de Musique de Paris, qui lui accorde les plus hautes distinctions.

« Virtuose au tremolo impeccable, Kearny est toute une révélation », aux dires de la presse montréalaise et française. « D'une interprétation géniale! », cite un membre du Philadelphia Classical Guitar Society, aux États-Unis. Bref, un musicien de talent à découvrir sans faute!



## DÉCOUVERTE : GUITARE CLASSIQUE

### John Couch - guitariste australien de réputation internationale

Une invitation du guitariste beauceron, David Jacques

Le jeudi 26 janvier 2006, à 20h, à la chapelle Marie-Fitzbach

L'aventure de John Couch a commencé en 1994, lorsqu'il a obtenu la première place de la Compétition internationale de guitare de Nouvelle-Zélande. Il parcourt depuis le continent, offrant des concerts et récitals de musique classique qui lui valent les critiques les plus élogieuses : « Un musicien remarquable de calibre international...! ».

Avec son premier album sorti en 2001, « A Fairytale... With Variations », il a déjà présenté plusieurs concerts solos en

musique contemporaine tout autour du monde. « Il maîtrise sa technique de façon remarquable... et communique très bien avec le public... Un artiste accompli! », retiennent les critiques.

John Couch a obtenu une maîtrise en musique (performance) en 2000 d'une institution australienne reconnue, la Canberra School of Music. Reconnu comme le premier guitariste à participer aux finales de la prestigieuse Compétition de musique de chambre interna-

tionale Gisborne (2001), il a aussi été le premier musicien à gagner ce concours. En 2002, il obtient la première place à la Compétition bi-annuelle internationale de guitare d'Australie, puis il obtient un prix, en 2003, lors d'une autre compétition internationale en Italie. En 2004, il se classe en 2e position lors de la Compétition internationale de guitare de Taiwan. Un parcours qui en dit long, et une performance de guitariste des plus prestigieuses... à voir et à entendre ici, en Beauce!



«...un guitariste vraiment exceptionnel, que je vous invite à découvrir...»

David Jacques, guitariste beauceron



## DÉCOUVERTE : GUITARE ET RYTHMES BRÉSILIENS

### Serge Lopez - guitariste virtuose d'origine espagnole

Le jeudi 30 mars 2006, à l'Entrecours, Cégep

Serge Lopez use, malmène et caresse sa guitare avec une formidable virtuosité ! En dépit de ses origines espagnoles, le musicien nous présente une musique acoustique métissée aux racines multiples : le flamenco, bien-sûr, mais aussi un son latino, du jazz, des rythmes africains, d'Amérique du Sud et de bossa nova. Compositeur au toucher de guitare subtil et sensible, Lopez nous comble de rythmes chaleureux, optimistes, intimistes.

Passionné par la guitare reine, mais aussi amateur de jazz et de toutes les musiques venues d'ailleurs, le musi-

icien né à Casablanca nous propose un spectacle en trio, accompagné par Pascal Rollando (percussions, voix) et Jacky Granjean (basse).

#### Virtuose d'une musicalité rare, intime et généreuse

Musicien et compositeur, il est habité, complètement enveloppé dans et par sa musique, mais d'une simplicité de cœur qui transporte chaque fois son public. Sa façon de chanter comme son timbre de voix ont une parenté sud-américaine, qui situe le chanteur à l'antipode des chants de gorge à plein coffre des artistes flamenco tradition-

nels. « C'est plutôt le velours brésilien, disent les critiques, qui passe par la voix, avec le solide appui rythmique à cinq doigts du flamenco... »

#### Cannelle et piment fort au programme!

Parmi les nombreux artistes de musiques du monde, certains ont une saveur en plus. Dans le cas de Serge Lopez, sa musique prend un goût de cannelle et de piment fort. C'est un parfum suave qui vient nous chercher, l'air de rien, et qui réveille le gitan qui sommeille en nous. Un bijou musical à nous réchauffer le cœur !



## DÉCOUVERTE : MULTI-INSTRUMENTS ET CHANSON FRANCOPHONE

### Polémil Bazar - de l'énergie à revendre

Le vendredi 31 mars 2006, à 20h, au Théâtre, Place de l'Église

Après le Woodstock en Beauce, le Festival d'été de Québec, les Francolies de Montréal et autres festivals, le groupe Polémil Bazar nous revient en Beauce. Au menu : swing, polka, tango, rock et musettes, le tout épicé de bonne humeur, de spontanéité et d'inventivité. Une joie de vivre teintée d'anarchie et d'anticonformisme pour ces joyeux musiciens au son des folklores d'Europe de l'Est.

#### Multi-instruments et textes engagés

Accordéon, violon, saxophone, contrebasse et batterie : les six musiciens aux multi-instruments se distinguent

par leurs talents mais aussi par des textes engagés. Avec deux albums à son actif (Chants de mines et Chair de lune), Polémil Bazar a plus que jamais le vent dans les voiles. Allergiques aux compromis, à la redondance et à la facilité, les musiciens sollicitent l'oreille des mélomanes de tout acabit, en dégainant leurs muses, leurs ruses et leurs proses contre les invasions barbares de la bêtise, de l'ignorance et du je m'en foutisme bien assumé. Place aux chants de ralliement!

#### Cocktail de chansons francophones

Le groupe, qui roule sa bosse

depuis quatre ans, convie tous les mordus de chansons francophones teintées de conviction, de poésie lucide et de musiques du monde imaginaire. Les textes touffus, savoureux, éclatés mais lucides de Polémil Bazar naissent presque toujours sous la plume d'Hugo Fleury, l'un des membres. Avec les deux premiers albums, les artistes figurent dans le peloton de tête des groupes québécois de la chanson festive et progressiste. Et 2005 s'annonce comme une année encore plus prometteuse, avec un troisième album en marche.



## DÉCOUVERTE : PIANISTE JAZZ

### Yves Léveillé - Jazz

Le jeudi 20 avril 2006, à 20h, au Cégep

Originaire de Lévis, près de Québec, le pianiste de jazz Yves Léveillé a étudié la composition musicale à l'Université Laval, avant de s'établir à Montréal, où il a approfondi ses connaissances avec Arts Roberts et Massimo Rossi. C'est à titre de pianiste, de directeur musical et d'arrangeur qu'on a pu l'entendre à plusieurs émissions de Radio-Canada.

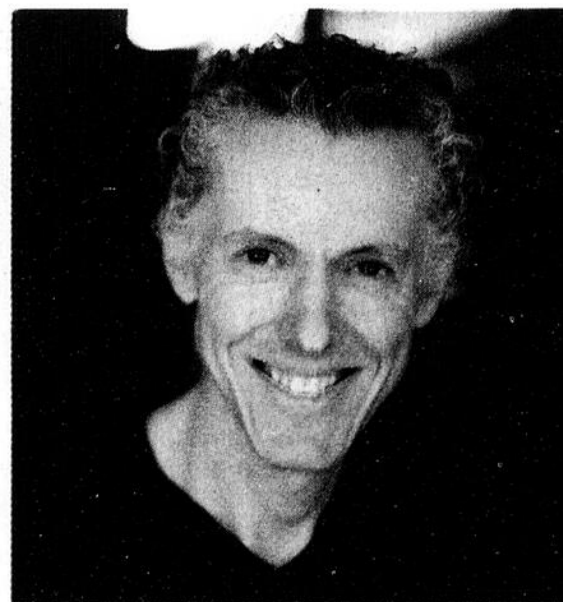
Sa musique porte la signature d'un musicien soucieux de l'orchestration, du choix des timbres. Elle évoque les notions d'espace et

d'intimité, elle nous surprend parfois avec des accords et des mélodies énergiques. Ses deux premiers albums, Signal Commun et Zone Indigène, ont reçu un très bon accueil du public et de la presse. Le premier a été en nomination à l'ADISQ 2000, aux prix Opus du Québec, le second a remporté le même honneur en 2002.

Le pianiste s'est produit avec plusieurs artistes de réputation, notamment Alain Bédard, Karen Young et Helmut Lipsky. Il a également collaboré avec plusieurs

autres artistes de la chanson québécoise, telles Lina Boudreau, Sophie Lapierre, Carole Therrien et Dorothée Berryman. Il a souvent participé à des festivals de jazz, dont ceux de Montréal, de Vienne, d'Ottawa et d'Halifax.

À plusieurs reprises, il a été boursier du Conseil des arts et des lettres du Québec et du Conseil des Arts du Canada. Comme pédagogue, il occupe un poste de chargé de cours à l'UQAM, et il enseigne le jazz au camp musical de Metabetchouan.



## Vous avez envie de spectacles? Nos abonnements

En vous abonnant, non seulement vous obtenez une priorité sur vos choix de sièges ainsi qu'un pourcentage de rabais sur votre achat global, mais vous contribuez aussi à notre mission de développement culturel régional. Grâce à votre participation, nous pouvons présenter des spectacles professionnels variés et de qualité.

**« Profitez de l'abonnement... pour voir le spectacle autrement! »**

Cette année, profitez de notre promotion sur les spectacles Découvertes. Dans l'un ou l'autre de nos forfaits, vous aurez le choix d'obtenir tous les artistes en Découvertes pour un prix plus qu'abordable! Une bonne façon de prendre goût à la variété et de simplement participer à la vie culturelle de votre milieu.

**Si vous choisissez tous les spectacles Découvertes :**

- dans le forfait Or : payez seulement 88\$
  - dans le forfait Argent : payez seulement 100\$
  - dans le forfait Découvertes : payez seulement 120\$
- (taxes et frais inclus)

## Nos forfaits: pour un choix en priorité!



### Forfait Or (abonnement complet) 16 spectacles ou plus

Choix à la carte parmi plus de 34 spectacles

**10% de rabais**  
sur l'ensemble des spectacles sélectionnés

**Sièges attribués en priorité et réservés à l'avance**

Possibilité d'obtenir tous les spectacles Découvertes pour seulement 88\$ (taxes et frais inclus)



### Forfait Argent (abonnement scindé) 8 spectacles ou plus

Choix à la carte parmi plus de 34 spectacles.

**5% de rabais**  
sur l'ensemble des spectacles sélectionnés

**Sièges attribués en priorité et réservés à l'avance**

Possibilité d'obtenir tous les spectacles Découvertes pour seulement 100\$ (taxes et frais inclus)



### Forfaits Découvertes

5 spectacles au choix parmi les artistes en émergence (Découvertes)

**25% de rabais**

**Sièges attribués en priorité et réservés à l'avance**

Possibilité d'obtenir tous les spectacles Découvertes pour seulement 120\$ (taxes et frais inclus)




### Forfait Famille 3 spectacles pour toute la famille

Conte, chanson pour enfants, clowns

**Sièges attribués en priorité et réservés à l'avance**

Seulement 25\$ par siège (taxes et frais inclus)




# « Crock-Livres »

Club de lecture d'été

Pour les 3-5 ans, 6-7 ans, 8-10 ans et 11-13 ans.

En collaboration avec les bibliothèques publiques des régions de Québec et Chaudière-Appalaches, le club de lecture «CROCK-LIVRES » revient cet été du 28 juin au 20 août 2005.



# Bibliothèque municipale

**PRIX DE PARTICIPATION**  
Si tu réponds correctement aux questions posées :

- Aux 5<sup>e</sup> et 10<sup>e</sup> livre lus: tu recevras des prix de participation.
- Au 15<sup>e</sup> livre lu: Le super sac à dos Crock-Livres

**Inscription sur place**  
Du 21 juin au 8 juillet 2005  
à la Bibliothèque municipale  
Coût d'inscription: 6\$  
*C'est un rendez-vous!*  
Informations : 226-2271



## Nos certificats-cadeaux: un choix personnalisé

Profitez de nos certificats-cadeaux  
pour l'offrir à quelqu'un de cher....  
Sans limite de montant (valide pour un an)

Commanditaire majeur de  
la programmation 2005-2006



## Les spectacles suivants sont en vente présentement :

**Marcel Leboeuf** : le vendredi 23 septembre 2005, 20h00, CBA

**Polémil Bazar** : le vendredi 31 mars 2006, 20h00, PE

**André-Phillippe Gagnon** : le dimanche 19 mars 2006, 20h00, CBA

**Jean-Marc Chaput (supplémentaire)** : le vendredi 3 février 2006,  
20h00, CBA

### Mise en vente des spectacles à l'unité :

Dès le samedi 20 août 2005, à 9h30, à la billetterie.

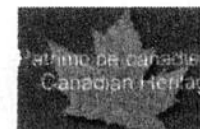
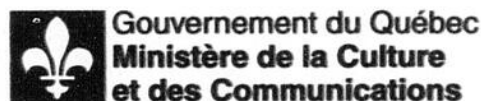
(Réservations téléphoniques et Internet à compter de 12h00 sur carte de  
crédit Visa ou Mastercard seulement).

### Le soir des spectacles :

Les billets seront mis en vente 45 minutes avant la représentation.

**Réservations de groupe disponibles** : jusqu'au vendredi 12 août, à  
16h00. Traitement prioritaire pour tous les groupes de 24 personnes et plus.  
Rabais pour les groupes de 50 et plus.

## Nous tenons à remercier



1055, 116<sup>e</sup> Rue  
Ville de Saint-Georges  
(Québec) G5Y 3G1

Tél : 418.228.8896  
Fax : 418.228.0562

[www.cegep-beauce-appalaches.qc.ca](http://www.cegep-beauce-appalaches.qc.ca)

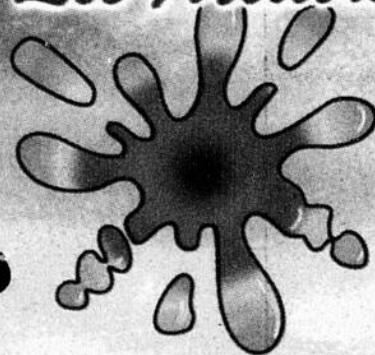
*Merci de promouvoir  
le volet culturel  
en Beauce.  
Bonne saison !*

408607-1



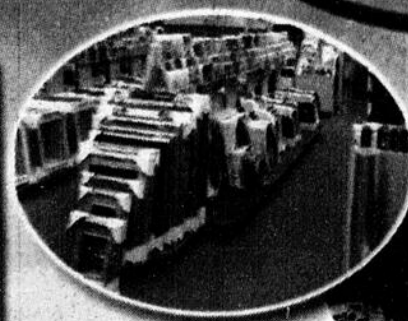
*Pères Nature*

## Les Ateliers de la Magie des Couleurs Env.



### Personnalisez votre décor

- Miroirs décoratifs
- Toiles d'artistes locaux
- Vaste choix d'encadrements  
et de moulures

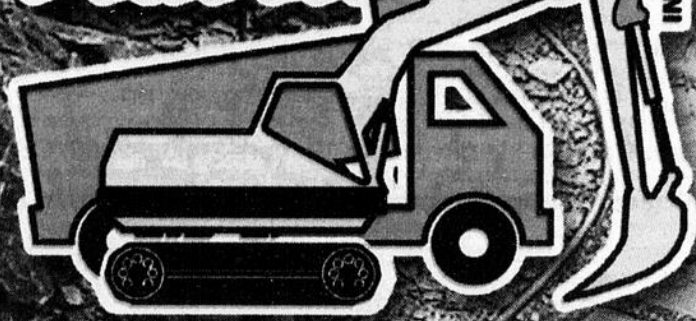


**COURS DE PEINTURE**  
Inscription dès  
maintenant

10425, 1<sup>re</sup> Avenue St-Georges 227-6697

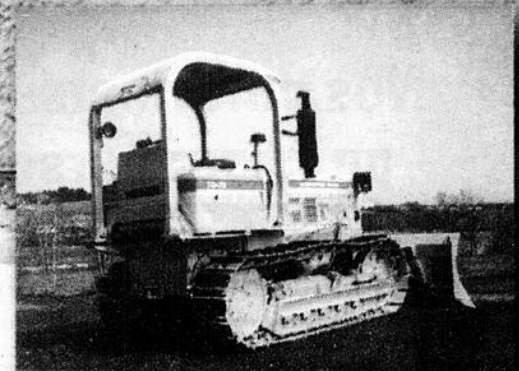
408605-1

# **GESTION** *Martin Roy* INC.



- **Excavation**
- **Paysagement**
- **Déneigement**

- **Terre à jardin**
- **Plantation**
- **Fleurs**
- **Gazon**
- **Mix terreautage**
- **Fumier composté**
- **Mélanges divers**
- **Pierre**
- **Concassé**
- **Pierre de couleur**
- **Galets de rivière**
- **Poussière de roc**
- **Paillis de cèdre naturel, brun, rouge, noir**
- **Roches assorties**



**265, 6<sup>e</sup> Avenue Nord, Saint-Georges Ouest • (418) 228-6417**